

Het Goudblommeke in Papier La Fleur en Papier Doré

Magazine van de Coöperatieve Vennootschap "Het Goudblommeke in Papier"
Magazine d'information de la Société Coopérative "La Fleur en Papier Doré"
Cellebroersstraat 53-55 te 1000 Brussel - Rue des Alexiens 53-55 1000 Bruxelles
Tel. 02 511 16 59

Lauréat du Cäius patrimoine Région de Bruxelles-Capitale 2008
Het volkscafé van 2008 (FM Brussel)
Recommandé par le Guide du Routard 2010 consacré à Bruxelles



"Kommobinne Menier Pieters tès vèu opagat te valle, of tza moete zaïn dage-
da skuun vint ? Den iene zaïget zoe en den andere zaïget anders en zèmmen
alletwie gelaik".
(Geert van Bruaene)

De wijze uitspraken van Geert van Bruaene

In de paar zinnen (hierboven) geeft Geert van Bruaene zijn mening over wat men kan zeggen van Het Goudblommeke in Papier. Vind je het nu mooi of niet, in elk geval heb je het volle recht dat te vinden want die keuze is een individueel recht. Men heeft de vrijheid dat te doen en "Ieder mens heeft recht op vierentwintig uur vrijheid per dag" (sic G. van Bruaene). Bij uitbreiding slaan deze zinnen zelfs op het surrealisme (in het bijzonder en in het algemeen). Je kan kiezen welke "jouw" waarheid is en sterker nog, je hebt ook nog gelijk. Fantastisch hoe die man in enkele woorden zo'n gedachtegoed kon overbrengen.
(D.V.)



© Foto: Mathilda Van der Borght

Belangrijk nieuws

Iedereen heeft het al gezien, "Het Goudblommeke in Papier" heeft de lente niet afgewacht om volledig open te bloeien. Maar meer bezoekers vraagt ook meer plaats. Daarom zijn wij blij u nu officieel te kunnen melden dat wij vanaf 1 mei 2010 ook het pand naast het Blommeke (nr. 59, de bloemenwinkel) erbij hebben. Wij gaan geen (goud)bloemen verkopen natuurlijk maar kunnen, na aanpassingen, grotere ruim-

tes ter beschikking stellen voor vergaderingen, tentoonstellingen enz... en, wat zeker niet onbelangrijk is nu de zomer voor de deur staat, daardoor krijgen wij ook een tuin waar u kan genieten van alle heerlijkheden die Het Goudblommeke in Papier u kan voorschotelen. Stel u voor, op een mooie dag, midden in het centrum van Brussel, rustig genieten van een boterham met pottekaas en kriek. Wat kan het leven mooi zijn. (D.V.)



En nog groot nieuws: de Stoemp-Brusselse-Café-Concerten zijn weer gestart. Uiteraard kan Het Goudblommeke niet als een Muurblom aan de kant blijven staan. Wij doen ook mee en wel op 11 mei om 21:00 uur met niemand minder dan Tom Pintens en op 25 mei op hetzelfde uur met Boushouting.



Het Brussels Volkstejoeter

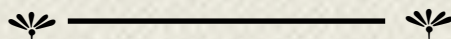
Op 17 april ging het stuk van Katelijne Damen (in een Brusselse bewerking van Robert Delathouwer en een regie van Marc Bultereys): "Crème au Beurre" in première en dat in een productie van het Brussels Volkstejoeter. Het was waarschijnlijk geen toeval dat deze manifestatie precies samenviel met het begin van "De Weik van 't Brussels 2010".



Over het stuk: Twee dames bedrinken zich in een baan-café. Buiten elkaar hebben ze niets of niemand. Om de tijd te doden, praten ze over koe-tjes en kalfjes zoals alleen vriendinnen dat kunnen. Tot er een man binnenwandelt. Om zich door hem te laten veroveren, laten de dames zich van hun beste kant zien en proberen zij de andere zo veel mogelijk neer te halen, zoals alleen vriendinnen dat kunnen. Wie er uiteindelijk met de buit gaat lopen vertellen wij niet. Dat moet u zelf ontdekken. Er wordt veel gemept, maar ook veel gezalfd in deze hedendaagse komedie.

Dit geestige stuk wordt nog gespeeld tot 11 juli 2010. Wie tickets wil reserveren kan dat best op de BVT-Ticketlijn:

02 524 60 95 (elke maandag en vrijdag tussen 8:00 en 11:00 uur; elke woensdag tussen 19:00 en 21:00 uur). Informatie over de speellijst vindt u op : www.beeveetee.be.



Staminee poëzie : Jacques Brel

Jacques BREL (1929-1978) werd geboren te Brussel , overleed in Parijs en is begraven op het Markiezen-eiland Hiva Oa.

Als franstalige Brusselaar met Vlaamse roots is J. Brel een "zinneke", een "ket". Hij bezingt onze bruisende stad op schitterende wijze. Niet te verbazen dat hij zich in het "Goudblommeke in Papier" thuis voelde. Merkwaardig is daarbij dat zijn inspiratie meer "germaans" dan "latijns" is , wat hij trouwens zelf erkende. Vandaar ook het gemak waarmee hij in het Nederlands vertaald werd (door Ernst van Altena , Lennaert Nijgh...) en beklijvend vertolkt door Liesbeth List.

Maar de chansons en bruegeliaanse beeldspraak van Brel klinken ook bijzonder goed in het Brussels dialect. De Brusselse kabaretgroep " 't createef complot zonder complexe" pakt af en toe uit met een voorstelling "Brel in 't Brussels" die zeer de moeite loont.

Ter illustratie de beroemde aanhef van "Les bourgeois" in 3 versies :

- "Le coeur bien au chaud , les yeux dans la bière..."
- "Dronken dol en dwaas, beet ik in mijn bier..."
- "Mè vee in ons et, nôê vuil gloêze bee..."

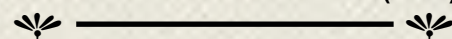
Of bekender nog :

- "C'était au temps où Bruxelles chantait, c'était au temps

où Bruxelles brus-sel-lait"

- "Brussel was toen nog een bruisende stad, Brussel was toen oh la la en vro-lijk"
- "Brussel was toon elegant en vol zweer, Brussel was toon nog en stad vol ple-zeer"

Men kan Jacques Brel terecht beschouwen als de muzikale voorloper van Johan Verminnen (Brusselaar uit Wemmel) en van Arno Hintjens (Brusselaar uit Oostende). (MDR)



Perpetuum Mobile in het Nationale Schoeiselmuseum

Schoenen ontworpen en gemaakt door Het Goudblommeke in Papier-sympathisante, Petra Van Dorpe, zijn te zien op de tentoonstelling die een modeoverzicht damesschoenen in de 20ste eeuw toont met hedendaagse schoenontwerpers in België en Nederland.

Waar en wanneer: Nationaal Schoeiselmuseum Wijn-gaardstraat 9, Izegem, van 3 april tot 19 december 2010
Info: larubia@shoetuning.be of Petra Van Dorpe post@perpetuummobile.be
www.perpetuummobile.be

Wandelen door boeken op zoek naar Geert van Bruaene (deel 4)

Als vervolg op “Wandelen met het boek “Promenades dans les staminees du cabaretier van Bruaene” (van Georges Thiry), gaan wij op zoek naar de stichter van Het Goudblommeke in Papier via boeken van auteurs die “Le Petit Gérard” niet als hoofdpersonage kozen. Zo'n boek is bijvoorbeeld “Magritte” van David Sylvester (uitgegeven in 2009 bij het Mercatorfonds en de Menil Foundation). Zoals men aan de titel kan merken gaat dit werk over (de verschillende facetten en het uitgebreide werk van) de talentvolle surrealistische schilder met dezelfde naam. Sylvester heeft heel wat “getuigen” uit het leven van Magritte gesproken en onderzocht, zo bijvoorbeeld ook Georgette Magritte.

Maar wie Magritte zegt, denkt “Het Goudblommeke in Papier” en schrijft: Geert van Bruaene. Zo komt hij bijvoorbeeld ter sprake als het over “Ceci n'est pas une pipe” gaat (in de reeks “Woordbreuk der beelden” - La trahison des images - 1929) waar Sylvester zegt: *“De grap zelf was misschien geïnspireerd door het bordje dat Geert van Bruaene omstreeks 1922 in zijn Galerie du Parlement had hangen: Dit is geen kunst”.*



Werk van René Magritte: “La trahison des images” - olieverf.

Op pagina 155 beschrijft David Sylvester “Le Petit Gérard” als volgt: *“van Bruaene, een populaire excentriekeling, was begonnen als acteur, maar werd in 1921, op zijn dertigste, een beetje kunsthandelaar die vanaf 1923 tot zijn dood in 1964 zo nu en dan een schilderij van Magritte kocht of er een in consignatie kreeg. Hij had aldoor van die kleine galeries waar zowel volkskunst als moderne kunst werd geëxposeerd, galeries met geinige*

namen als Le Cabinet Malador, Le Jabot de Pluie, Le Vase de Soissons, A L'Image de Nostre-Dame, Le Diable par la Queue en L'Agneau Moustique. In de tijd dat Goemans zijn partner werd (n.v.d.r.: in het voorjaar van 1926, Goemans had dan ontslag genomen als ambtenaar om met Geert als partner in kunst te gaan handelen), was het La Vierge Poupine. Het ging zo goed dat ze in het najaar Max Ernst konden aanmonsteren.

(Danny Verbiest)

A L'Image de Nostre-Dame



Geert van Bruaene in A L'Image de Nostre-Dame (foto: Georges Thiry)



Une promenade Brel à travers Bruxelles... et qui passe par l'estaminet

Rue des Alexiens, sur le trottoir d'en face vers la droite au numéro 55, une petite maison, avec les 2 lanternes «La Fleur en Papier Doré». C'est un des plus anciens cafés de Bruxelles. Endroit que je fréquente avec Jacques au temps de nos fiançailles dans les années 49/ 50. Jacques fait son service militaire à l'époque. En dehors des corvées militaires il compose et il écrit ses premières chansons à la guitare. Nous retrouvons ici des amis, beaucoup de jeunes de 20 ans qui cherchent leurs voies et qui boivent de la bière en attendant.....

C'est la voix ferme de Miche Brel qui filtre des écouteurs lorsque l'on est en face de notre estaminet préféré. Et c'est ainsi que j'apprends que ne venaient pas ici que des surréalistes - ce que nous savions déjà - mais que le grand Jacques a aussi été un des habitués du lieu. Un poète bien ancré dans ses belgitudes, breughelien, plus flamand que les francophones se l'imaginent comme vous le lirez par ailleurs dans l'article qui s'imbrique dans celui-ci.

Un «Tour Brel»

La Fondation Brel installée à 300 mètres de notre petite Fleur vient de terminer un travail de longue haleine. Miche, (Mme Jacques Brel), France leur fille aînée et Francis de Lavelleye, le mari de celle-ci, ont créé, à partir des souvenirs familiaux et d'enregistrements rassemblés au prix d'une quantité de recherches et de démarches, un chaleureux et émouvant parcours Brel dans cette ville dont il avait toujours conservé une pointe de l'accent. Seul l'audio guide pouvait nous rendre la vie de toutes ces voix en enregistrements originaux et c'est donc la technique qui a été adoptée.

C'est d'ailleurs le problème technique qui se pose pour la traduction en néerlandais et en anglais sans être résolue à ce jour. Les réalisateurs y réfléchissent tout en se posant la question de traduire

des enregistrements originaux pour remplacer les voix de personnages comme la chanteuse Barbara, du journaliste Jacques Danois ou de l'ardennais René Henoumont pour ne citer qu'eux.



Après la Place de la Vieille Halle au Blé, le long des vestiges des remparts du 11e siècle, voici déjà que la voix bien reconnaissable de Brel intervient. *«Je vous demande votre complicité parce que c'est un mot que j'adore»*. Et il nous souhaite bon voyage. On entendra Brel à de nombreuses reprises dans cet excellent montage, nous parler de lui, de ce à quoi il croit, ses débuts difficiles et ses convictions *«Ce qu'il y a de plus dur pour un homme qui habiterait Vilvorde, et qui veut aller vivre à Hong Kong, ce n'est pas d'aller à Hong Kong, c'est de quitter Vilvorde»*.

Brel / Bruxelles / Brel

Ce circuit est bien une promenade dans les habitudes de Brel, mais en même temps, une voix off, celle de

Francis, raconte aussi un peu Bruxelles au passage, sans avoir l'air d'y toucher. On rencontre Charles de Lorraine et Godefroid de Bouillon, on est priés de se retourner pour admirer la flèche de l'Hôtel de Ville. Brel-le-Bruellois aurait-il faut autrement ?

La promenade est longue mais peut se faire en plusieurs étapes comme le montre le plan imprimé qui est remis aux visiteurs. Les enregistrements sont d'une excellente qualité. Les audio guides sont faciles d'usage et la sonorité - réglable - est parfaite. Textes simples, élocution claire et 22 chansons



de Brel qui permettent soit des temps de repos, soit de rejoindre le point suivant. La première «Les pavés» accompagne nos pas dans la petite rue de Villers aux gros pavés bien belges. Gageons que peu de amoureux de Brel la connaissent et c'est une jolie surprise.

Vous irez ainsi, si vous le >>>

souhaitez, jusqu'au Marché aux Poissons, en passant par le Mont des Arts et le Palais des Beaux Arts, St Michel et Gudule, la place de Brouckère où il n'y aura pas d'omnibus, mais ça, Jacques vous avait prévenu. Un beau moment dans Bruxelles et au retour, si on en a envie, une visite de l'exposition à la Fondation. Et, bien entendu, ça devenait urgent, une bonne gueuze ou un café bien mérité à la Fleur en Papier Doré. Avec un peu de chance vous entendrez Brel. Stef passe souvent ses disques depuis toujours.

(Monique Vrins)

Editions Jacques Brel - 11 place de la Vieille Halle au Blé, Bruxelles -02/511.10.20

Ouvert du mardi au vendredi de 10 à 18 heures (dernière entrée) samedis, dimanches et jours fériés de 12 à 18 heures.. Ouvert tous les jours en juillet et août.

Audio guide + plan papier : 8 € - Idem + visite de l'expo : 10 €.

<http://www.editionsjacquesbrel.be/index2.cfm?lg=FR>

editions@jacquesbrel.be

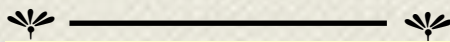
www.jacquesbrel.be

Le circuit complet prend 2h40, mais on mérite bien un café ici ou une bière là, en cours de route. Vaut le déplacement.

We citeren vrij uit het prachtige boek *“Jacques Brel, de passie en de pijn”* (uitg. LJ Veen 1998) van Johan Anthierens, zelf al 10 jaar van ons heengegaan - ain't it strange how time slips away...

“In de negenenveertig jaar van zijn bestaan ondernam Jacques Brel alles wat een oppassend man nalaat te doen. Kerk, vorstenhuis, benepen burgerij en anderssoortig gezag waren aan hem niet besteed. Zijn moeder Elisa(beth) van Adorp was een geboren Franstalige Brusselse afkomstig van een familie uit Geraardsbergen die in de

19e. eeuw naar de hoofdstad emigreerde. Zijn vader was afkomstig uit het Westvlaamse plaatsje Zandvoorde bij Ieper, waar de Brels eeuwenlang als hereboer of burgemeester de plak zwaaiden. Als kleine jongen bracht hij vaak vakanties door bij familie in Stalhille of Oudenburg. Vandaar de inspiratie voor liedjes als “Le plat pays/het vlakke land”, “Les Flandres” of “Marieke” waarin hij persoonlijke herinneringen ophaalt”



Van een Poolse fan...

Dat het Goudblommeke in Papier een uitgebreide schare aan geïnteresseerden heeft, hoeft geen betoog meer. Toch blijft het altijd een zeer aangename verrassing als men daar de bevestiging van krijgt. Neem nu bijvoorbeeld dit briefje: *“Hi, I'm very happy to discover your Cafe on fb! As my Dutch is not good enough yet to follow the lecture of Mr. Johan de Boose (btw author of the very good book about my home-country - Poland) but I would love to come over for the concert of Tom Pintens on 11th of May. Thanks for information! Best regards, Magda”*. En men kan Magda geen ongelijk geven.



Tom Pintens weet invloeden van zowel Radiohead als Chopin perfect te integreren in een heel eigen stijl dankzij zijn rijke muzikale verleden.

Un ami s'en est allé...



Jean Tahon était un grand ami de la Fleur en Papier Doré et nous étions ses amis. Il nous a quittés le 30 mars dernier. Nous sommes tristes, mais nous gardons en mémoire l'aimable efficacité avec laquelle il nous a prodigué ses très utiles conseils lors de la restauration de l'estaminet par la société coopérative. Grâce à lui, nous avons souvent pu frapper aux bonnes portes.

Il était né à Wasmes le 1er novembre 1929 et est toujours resté fier de ses origines boraines. 80 ans d'une vie bien remplie qui l'a conduit à Bruxelles. Une belle carrière dans l'administration et 25 années au Conseil communal de la capitale (1975-2000), il a été secrétaire de plusieurs bourgmestres et président du CPAS.

Homme au grand cœur, il s'est beaucoup impliqué dans la décision de restaurer le Monument au Travail de Constantin Meunier au pont du canal à Laeken. Le monde du travail était son monde.

Jean s'en est allé en libre-penseur et a légué son corps à la Faculté de Médecine de l'ULB. Il demeure dans nos souvenirs émus. A sa famille et à ses proches vont nos pensées amicales.

Het mysterie van de geheime gang onder het Goudblommeke...

Stelling 8 in "Fake" over vervalsingen en constructies in de surrealistische geest van Geert van Bruaene, beweerde dat Het Goudblommeke in Papier model heeft gestaan voor de tv-serie "Allo Allo", een parodie op "Secret Army". Via de tunnel (onder het café) zouden (net zoals in de tv-serie) Britse Piloten aan de bezetter ontsnapt zijn. Maar wat is er eigenlijk waar van al die gangentoestanden ?

Is dit een urban legend? Enkel via opgravingen kan men de gang blootleggen die onder of net naast het Goudblommeke zou bewaard zijn. Maar het woord ZOU moet men indachtig zijn. Ieder stad heeft zo zijn verhaal. Meestal gaat het om oude en vergeten rioleringen of een reeks langwerpige voorraadkelders.

Alleszins was er een ondergronds aquaduct dat via de Rollebeekstraat naar de Cellebroedersstraat liep. Het bronwater kwam uiteindelijk terecht in de gracht naast de oude stadsmuren en liep verder naar de Zenne. Sommigen beweren dat de Brusselse ondergrond een labyrint en een gryèrekaas is. Amateur-speleologen spelen met hun le-

ven als ze in bepaalde openingen afdalen. Oude stadsplannen zijn beslist nodig alsook een grondige kennis van verdwenen bronnen, straten, steegjes en gebouwen. Veel gangen en kelders zijn ingestort na het bombardement van 1695 (door de Fransen). Na het slopen van de stadsmuren en de poortgebouwen begon een tweede kaalslag. Veel gangen en kelders liepen vol regenwater. Op andere plaatsen werden gevaarlijke toegangen voor eeuwig dichtgemetseld. Daar waar Berlijn en Rome alles doen om het ondergrondse schimmennrijk terug toeristisch aantrekkelijk te maken zal men in ons land nog een tijd moeten wachten.

Bovendien zou het een fortuin kosten.

Is er dan toch iets waar van de legende van de drie geheime gangen in de Cellebroedersstraat ? Wel, deze straat is één van de oudste van Brussel en ligt zeer dicht bij de afgebroken Steenpoort. Kwamen de gangen uit het poortgebouw en liepen ze naast de stadsmuur ? Waren het een reeks smalle voorraadkelders? Ging het om niet één antieke riolering maar om meerdere ? Het is wel een feit dat een groep Brusselse speleologen in de jaren zestig veel oude ondergelopen gangen doorzochten in duikerspak. Er zijn enkele incidenten geweest waarbij duikers vastgeraakten in het puin en de plantengroei. Er is het verhaal van een piepjong studentenkoppel-speleologen dat nooit meer bovenkwam. De plotse regenval was hen diep onder de grond fataal geworden. Maar ook hier ontbreken de bewijzen. Veel speleologen uit die periode zijn vandaag al overleden. De geschiedenis van het oude Brussel blijft fascinerend. (Hugo Neirinckx)

© Foto: Hugo Neirinckx 2010



Colofon:

Redactie/Rédaction: Danny Verbiest, Monique Vrins, Jan Beghin & Mich De Rouck

Met bijdragen van / Collaborateurs: Monique Vrins, Mich De Rouck, Hugo Neirinckx & Danny Verbiest

Foto's/Photos: Yves De Baets, Monique Vrins, Mathilda Van der Borght, Georges Thiry, Danny Verbiest e.a.

Verzending/Expedition: Paul Merckx

Verantw. uitg./Edit. resp.: Danny Verbiest - Cellebroedersstraat 53/55 - 1000 Brussel

Redactie/Rédaction: <danny.verbiest@skynet.be>

Magazine van de Coöperatieve Vennootschap "Het Goudblommeke in Papier"
Bulletin d'information de la Société Coopérative "La Fleur en Papier Doré"

© Foto: Hugo Neirinckx 2010



Foto: Hugo Neirinckx inspecteert een gewelf dat het daglicht zag door afbraakwerken. Foto hierboven: de werf ten opzichte van de eerste omwalling van Brussel

Jouer avec Dada, jouer avec les surré- alistes

Mathilda Van der Borgh est une fidèle de la Fleur en Papier Doré. Une bonne partie des photos qui paraissent dans notre magazine sortent de son appareil. Elle publie ces jours-ci un livre-outil inspiré par la production des surréalistes et des artistes du mouvement Dada.

Le livre de Mathilda se veut un outil pour aider le jeune enfant à prendre confiance en lui et à exercer des compétences sans le laisser faire ou le faire à sa place. *«Lorsque les enfants expérimentent avec les mots et les matériaux, leurs productions sont souvent imprévisibles. D'ailleurs les bêtises, les erreurs, les dérives et autres difficultés sont aussi de la partie lors de ces activités spontanées ou organisées.»* dit-elle. Elle propose des façons dont les grandes personnes peuvent chercher à positiver ces interventions pour aider chaque enfant à aboutir dans une production personnalisée.

L'ouvrage intéressera autant les professionnels de l'enfan-

ce que tous les adultes qui s'occupent de jeunes enfants (2 à 8 ans).

Mathilda Van der Borgh qui a été toute sa vie institutrice maternelle, a déjà publié *Agir avec les mains, agir avec les arts plastiques* (Labor, 1994). *Jouer avec Dada, jouer avec les surréalistes* : éd. Aden 2010 - ISBN: 978-2805901980 - 128 pages 21 x 27 cm - 25 € (M.V.)



“De geheime tuin” van Toni Coppers voorgesteld in het Blommeke

Ondanks een vallende regering, een aantal (soms vrij zware) verkeersongelukken op de E40, A12 en andere plaatsen liep Het Goudblommeke in Papier toch aardig vol met journalisten die iets meer wilden horen over het nieuwe boek van Toni Coppers, “De geheime tuin”.



rende thriller, met veel gevoel en aandacht voor detail geschreven. Toni Coppers bevestigt hiermee zijn unieke talent”. Meer hoeven wij daar niet aan toe te voegen. (D.V.)

De geheime tuin is uitgegeven bij uitgeverij Manteau onder het ISBN-nummer 978 90 223 24899 en wordt verkocht voor € 19,95 (zelfs bij bol.com, maar daar heet de auteur Thera Coppens)



© Foto: Monique Vrins, 2010

Ook deze derde thriller rond inspecteur Liese Meerhout speelt zich af in Brussel (waarvan Toni zo'n schitterende beschrijvingen kan geven) en ook het Goudblommeke in Papier (dat hij even kundig portretteert) krijgt er een rol in. Hoe het verhaal verloopt, verraden wij natuurlijk niet. Misschien toch nog dit: De Noord Nederlandse Boekhandel schrijft over dat boek op zijn website: “Een schitte-

Foto: In het midden: de (zenuwachtige) auteur.



À 300 m du Goudblommeke :

Les Bruxellois et leurs bourgmestres depuis 1830

Le premier fait exception. Il est tout rasé. C'est Nicolas Ruppe (oui, oui, celui de la place du même nom) Ses successeurs, pendant bien >>



des décennies, portent barbes, barbichettes et surtout moustaches souvent importantes. En point à la Napoléon III, en crocs, en brosse et on vous fait grâce des impressionnantes rouflaquettes. Tous ces gens-là dont des rues, des places et des squares de Bruxelles portent le nom sont les 28 bourgmestres qui se sont succédés depuis bientôt 200 ans dans notre bonne ville.

En costumes d'apparat brodés d'argent, avec nœud pap' et/ou décorations à gogo ou simplement ceints de l'écharpe tricolore, comme notre Freddy actuel, vous pourrez tous les voir aux murs de cette charmante exposition. Pas mal de documents aussi, des couvertures du regretté «Pourquoi pas ?» et des caricatures, évidemment.

Vous les verrez officiant aux mariages princiers, voire royaux, inaugurant des expositions. Bref, des pans entiers de l'histoire de la ville, mais tout sauf une approche politique.

Une exquise collection de peintures naïves de Jean-Louis Musch représente une particularité de chacun. Eric Demarbaix, vice-président du Cercle d'Histoire de Bruxelles, rassemblait depuis 6 ans des documents sur nos mayeurs. D'en faire une exposition est la dernière idée, avant la retraite, de Philippe De Rouck qui était jusqu'à la fin 2009 le responsable de ce petit lieu d'expositions toujours vivantes.

Maison du folklore et des traditions - 19, rue du Chêne, 1000 Bruxelles - jusqu'au 13 juin et entrée libre - du jeudi au dimanche de 13 à 18 h. fermé les jours fériés. (M.V.)



**Vandaag hebben wij de vlag maar uitgestoken
Omdat de lucht iets heel bijzonders had...**

Nu het betere weer zich uiteindelijk aankondigt en wij binnenkort ook een aangename tuin zullen hebben dacht ik ineens aan het gedicht "Voorjaar" van J. Schreurs. En geef toe, het klinkt toch heel wat erudierter dan gewoon te zeggen dat wij iets hebben willen doen aan de opvallende onopvallendheid (van op de straat dan) van één van de mooiste cafeetjes van Brussel. Met deze twee

vlaggen hopen wij dat op te lossen. Nu ja, het zal echt wel weer warmer worden en de tuin wordt zeker een oase van rust. Misschien denkt u binnenkort wel als u daar zit: "De wereld kreeg eensklaps een kleur !

De grote hemel was ineens ontloken -

De rijpe zon vergulde een oude deur.

En toen heb ik de vlag maar uitgestoken".

Dan denkt u ook aan J. Schreurs, trouwens heel erudiet van u. (D.V.)



Niet vergeten !

Als u dat nog niet heeft gedaan, vink dan snel maandag 21 juni 2010 aan in uw agenda. Om 20:00 houden wij dan de jaarlijkse algemene vergadering van de vennoten en coöperanten van de C.V. Het Goudblommeke in Papier. Uiteraard gebeurt dat in ons cafeetje aan de Cellebroersstraat 53/55 te 1000 Brussel. In de eerste week van juni mailen wij jullie de inschrijvings- en andere formulieren. Zoals gewoonlijk voorzien wij een hapje en een drankje.

Attention !

Assemblée générale de la S.C. La Fleur en Papier Doré le 21 juin 2010 à 20:00 heures à La Fleur en Papier Doré, Rue des Alexiens 53/55 à 1000 Bruxelles